

Les animaux et les œufs qui ne sont pas accompagnés d'une attestation prévue à l'article 2 sont mis sous saisie par le service. Si le propriétaire ne se met pas en règle avec les dispositions de cet arrêté endéans les 10 jours ouvrables, les animaux et œufs seront détruits à ses frais. Le propriétaire perd tout droit sur une quelconque avance récupérable ou indemnisation pour les animaux ou œufs concernés.

Art. 4. Les frais d'échantillonnage et d'analyse exécutés conformément aux dispositions de l'arrêté ministériel du 6 octobre 1999 concernant la prise en charge par l'autorité des coûts des analyses et des prises d'échantillons dans le cadre de la certification complémentaire temporaire des volailles, des bovins, des porcs et de certains de leurs produits dérivés, dans le cadre du marché intracommunautaire et de l'exportation afin de répondre aux dispositions de l'article 2 ne sont à charge de l'autorité pour autant que

— ou les échantillons soient à la disposition du laboratoire provincial au 5 novembre 1999 au plus tard

— ou l'échantillonnage est destiné à attester :

— soit un lot de porcs introduit dans l'exploitation après le 1^{er} juillet 1999 et destinés à l'abattage

— soit un lot de poulets de chair introduit dans l'exploitation après le 1^{er} septembre 1999 et destinés à l'abattage.

Art. 5. Les obligations visées à l'article 2 ne sont pas d'application pour les exploitations biologiques pour autant

— qu'elles soient conformes aux dispositions de l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et les denrées alimentaires, ainsi que ses arrêtés d'exécution;

— et qu'elles soient contrôlées par un organisme de contrôle agréé et qu'un contrôle spécifique en ce qui concerne les aliments pour bétail ait été effectué.

Toutefois, les dispositions de l'arrêté ministériel du 12 juin 1999 relatif à la certification complémentaire temporaire des volailles, des porcs et de certains de leurs produits dérivés, dans le cadre du marché intracommunautaire et de l'exportation leur restent d'application.

Art. 6. § 1^{er}. L'arrêté ministériel du 8 juin 1999 portant des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines, modifié par l'arrêté ministériel du 10 juin 1999, est abrogé.

§ 2. L'arrêté ministériel du 17 septembre 1999 portant des mesures temporaires en vue de lutter contre la dispersion de la contamination par des dioxines est abrogé.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 5 novembre 1999.

Bruxelles, le 25 octobre 1999.

J. GABRIELS

Dieren en eieren die niet begeleid zijn van een attest zoals voorzien in artikel 2 worden in beslag genomen door de dienst. Indien de eigenaar zich binnen de 10 werkdagen niet in regel stelt met de bepalingen van dit besluit worden de dieren en eieren vernietigd op zijn kosten. De eigenaar verliest elk recht op terugvorderbaar voorschot of vergoeding voor de betrokken dieren of eieren.

Art. 4. De kosten voor de staalnames en analyses uitgevoerd overeenkomstig het ministerieel besluit van 4 oktober 1999 betreffende de ten laste name door de overheid van de kosten voor de analyses en de staalnames met het oog op de tijdelijke bijkomende certificering van pluimvee, runderen, varkens en sommige producten ervan, in het intra-communautaire handelsverkeer en bij de uitvoer, om aan de bepalingen van artikel 2 te voldoen zijn ten laste van de overheid, wanneer

— ofwel de stalen ter beschikking zijn gesteld van een provinciaal laboratorium voor 5 november 1999

— ofwel het staal bestemd is om een attest af te leveren voor :

— ofwel een lot varkens die op het bedrijf geïntroduceerd na 1 juli 1999 en bestemd zijn voor het slachten

— ofwel een lot vleeskippen die op het bedrijf geïntroduceerd werden na 1 september 1999 en bestemd zijn voor het slachten.

Art. 5. De verplichtingen bedoeld in artikel 2 van dit besluit zijn niet van toepassing op biologische landbouwbedrijven voor zover

— zij voldoen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen en van de uitvoeringsbesluiten;

— en zij door het erkend controleorgaan gecontroleerd zijn en een specifieke controle voor wat betreft het voeder uitgevoerd werd.

De bepalingen van het ministerieel besluit van 12 juni 1999 betreffende de tijdelijke bijkomende certificering van pluimvee, varkens en sommige producten ervan, in het intra-communautaire handelsverkeer en bij de uitvoer blijven evenwel van toepassing.

Art. 6. § 1. Het ministerieel besluit van 8 juni 1999 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de verspreiding van de dioxinebesmetting, gewijzigd bij ministerieel besluit van 10 juni 1999, wordt opgeheven.

§ 2. Het ministerieel besluit van 17 september 1999 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de dioxineverspreiding en -besmetting wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 5 november 1999.

Brussel, 25 oktober 1999.

J. GABRIELS

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 99 — 3553

[C — 99/22754]

2 JUILLET 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 juin 1990 portant fixation de la liste des prestations techniques de soins infirmiers et de la liste des actes pouvant être confiés par un médecin à des praticiens de l'art infirmier, ainsi que des modalités d'exécution relatives à ces prestations et à ces actes et des conditions de qualification auxquelles les praticiens de l'art infirmier doivent répondre

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales notamment l'article 21quinquies, § 2, inséré par la loi du 20 décembre 1974 et affecté d'un nouveau numéro par la loi du 6 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 18 juin 1990 portant fixation de la liste des prestations techniques de soins infirmiers et de la liste des actes pouvant être confiés par un médecin à des praticiens de l'art infirmier, ainsi que des modalités d'exécution relatives à ces prestations et à ces actes et des conditions de qualification auxquelles les praticiens de l'art infirmier doivent répondre, modifié par les arrêtés royaux du 4 septembre 1990, du 25 novembre 1991, du 27 décembre 1994 et du 6 juin 1997;

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 99 — 3553

[C — 99/22754]

2 JULI 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juni 1990 houdende vaststelling van de lijst van de technische verpleegkundige prestaties en de lijst van de handelingen die door een geneesheer aan beoefenaars van de verpleegkunde kunnen worden toevertrouwd, alsmede de wijze van uitvoering van die prestaties en handelingen en de kwalificatievereisten waaraan de beoefenaars van de verpleegkunde moeten voldoen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, inzonderheid op artikel 21quinquies, § 2, ingevoegd bij de wet van 20 december 1974 en vernummerd bij de wet van 6 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juni 1990 houdende vaststelling van de lijst van de technische verpleegkundige prestaties en de lijst van de handelingen die door een geneesheer aan beoefenaars van de verpleegkunde kunnen worden toevertrouwd, alsmede de wijze van uitvoering van die prestaties en handelingen en kwalificatievereisten waaraan de beoefenaars van de verpleegkunde moeten voldoen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 september 1990, van 25 november 1991, van 27 december 1994 en van 6 juni 1997;

Vu l'avis conforme de la Commission technique de l'art infirmier en date du 13 mai 1998;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre chargé de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2 à l'arrêté royal du 18 juin 1990 portant fixation de la liste des prestations techniques de soins infirmiers et de la liste des actes pouvant être confiés par un médecin à des praticiens de l'art infirmier, ainsi que des modalités d'exécution relatives à ces prestations et à ces actes et des conditions de qualification auxquelles les praticiens de l'art infirmier doivent répondre, est complété par l'alinéa suivant :

« Le terme « assistance », tel qu'il est utilisé dans l'annexe 1, sous les points 6 et 7, implique que le médecin et le praticien de l'art infirmier, exécutent conjointement des actes chez un patient et qu'il existe entre eux un contact visuel et verbal direct. »

Art. 2. Notre Ministre chargé de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juillet 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre chargé de la Santé publique,
L. VANDEN BOSSCHE

Gelet op het eensluidend advies van de Technische commissie voor verpleegkunde van 13 mei 1998;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister belast met Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 juni 1990 houdende vaststelling van de lijst van de technische verpleegkundige prestaties en de lijst van de handelingen die door een geneesheer aan beoefenaars van de verpleegkunde kunnen worden toevertrouwd, alsmede de wijze van uitvoering van die prestaties en handelingen en de kwalificatievereisten waaraan de beoefenaars van de verpleegkunde moeten voldoen, wordt aangevuld met de volgende alinea :

« De term « assistentie » zoals gebruikt in bijlage 1, onder 6 en 7, veronderstelt dat arts en verpleegkundige samen handelingen verrichten bij een patiënt, waarbij er direct visueel en verbaal contact tussen hen bestaat. »

Art. 2. Onze Minister belast met Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juli 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met Volksgezondheid,
L. VANDEN BOSSCHE

F. 99 — 3554

[C — 99/22945]

**13 SEPTEMBRE 1999. — Arrêté royal
relatif à l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment les articles 2, 4, § 1^{er} et 22, § 3;

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment les articles 7 à 14 et 124;

Vu la directive 79/112/CEE du 18 décembre 1978 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant l'étiquetage et la présentation des denrées alimentaires destinées au consommateur final, ainsi que la publicité faite à leur égard, modifiée par les directives 85/7/CEE du 19 décembre 1984, 86/197/CEE du 26 mai 1986, 89/395/CEE du 14 juin 1989, 91/72/CEE du 16 janvier 1991, 93/102/CEE du 16 novembre 1993, 97/4/CE du 27 janvier 1997 et 99/10/CE du 8 mars 1999;

Vu la directive 87/250/CEE du 15 avril 1987 relative à la mention du titre alcoométrique volumique dans l'étiquetage des boissons alcoolisées destinées au consommateur final;

Vu la directive 94/54/CEE du 18 novembre 1994 relative à l'indication sur l'étiquetage de certaines denrées alimentaires d'autres mentions obligatoires que celles prévues dans la directive 79/112/CEE, modifiée par la directive 96/21/CEE du 29 mars 1996;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation donné le 15 janvier 1999;

Vu l'avis du Conseil Supérieur des Classes moyennes donné le 19 janvier 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence se justifie parce que le délai prévu par la directive 97/4/CE est dépassé;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé Publique, de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Les dispositions du présent arrêté sont applicables aux denrées alimentaires préemballées mises dans le commerce et destinées à être livrées en l'état au consommateur final ainsi qu'aux collectivités.

N. 99 — 3554

[C — 99/22945]

**13 SEPTEMBER 1999. — Koninklijk besluit
betreffende de etikettering van voorverpakte voedingsmiddelen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op de artikelen 2, 4, § 1 en 22, § 3;

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de bescherming en de voorlichting van de consument, inzonderheid op de artikelen 7 tot 14 en 124;

Gelet op de richtlijn 79/112/EEG van 18 december 1978 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der Lid-Staten inzake etikettering en presentatie van levensmiddelen bestemd voor de eindverbruiker alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame, gewijzigd door de richtlijnen 85/7/EEG van 19 december 1984, 86/197/EEG van 26 mei 1986, 89/395/EEG van 14 juni 1989, 91/72/EEG van 16 januari 1991, 93/102/EEG van 16 november 1993, 97/4/EG van 27 januari 1997 en 99/10/EG van 8 maart 1999;

Gelet op de richtlijn 87/250/EEG van 15 april 1987 inzake de vermelding van het alcohol-volumegehalte bij de etikettering van voor de eindverbruiker bestemde alcoholhoudende dranken;

Gelet op de richtlijn 94/54/EEG van 18 november 1994 betreffende de vermelding op het etiket van bepaalde levensmiddelen van andere verplichte gegevens dan die waarin Richtlijn 79/112/EEG van de Raad voorziet, gewijzigd door de richtlijn 96/21/EEG van 29 maart 1996;

Gelet op advies van de Raad voor het Verbruik gegeven op 15 januari 1999;

Gelet op advies van Hoge Raad voor de Middenstand gegeven op 19 januari 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid verantwoord is omdat de door de richtlijn 97/4/EG voorziene termijn is overschreden;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid, Onze Minister van Middenstand en Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op voorverpakte voedingsmiddelen die in de handel worden gebracht en bestemd zijn om als zodanig aan de eindverbruiker alsook aan collectiviteiten te worden afgeleverd.